



KHERA **PLUS**

**NUOVO TRATTAMENTO BIVALENTE
LISCIANTE & ONDULANTE**
Durata 7 – 8 settimane

**NEW DUAL-PURPOSE TREATMENT
SMOOTHING & WAVING**
Lasts 7 – 8 weeks

HANTESIS®

DAVER s.r.l. - via Marco Biagi 28 - 23871 Lomagna (Lecco) - Italy
www.hantesis.com - **MADE IN ITALY**



contiene **Proteine di riso, Proteine del cotone
e Proteine di quinoa**

contains **rice protein, cotton protein
and quinoa protein**

HANTESIS®

ALKALINE SHAMPOO (pH 7-8) 500 ml



IT - Shampoo trattante, specifico per detergere a fondo il capello preparandolo al trattamento tecnico; il suo pH leggermente alcalino contribuisce all'apertura delle squame, favorendo l'assorbimento del trattamento. Lascia il capello morbido e setoso. **MODO D'USO:** applicare su capelli bagnati, massaggiare delicatamente, lasciare in posa 1 minuto ed infine sciacquare abbondantemente.

EN - Treating shampoo, specifically formulated to thoroughly cleanse the hair and prepare it for the technical treatment; its slightly alkaline pH helps open the cuticles, promoting the treatment absorption. Leaves the hair soft and silky. **HOW TO USE:** apply to wet hair, massage gently, leave on for 1 minute and then rinse thoroughly.

ES - Champú tratante, diseñado específicamente para limpiar a fondo el cabello y prepararlo para el tratamiento técnico. Su pH ligeramente alcalino ayuda a abrir las cutículas, favoreciendo la absorción del tratamiento. Deja el cabello suave y sedoso. **MODO DE EMPLEO:** aplicar en cabello mojado, masajear suavemente, dejar actuar durante 1 minuto y aclarar abundantemente.

FR - Shampoing traitant, spécifiquement conçu pour un nettoyage en profondeur des cheveux, pour une bonne réussite des travaux techniques; son PH légèrement alcalin contribue à l'ouverture des écailles, afin de faciliter l'absorption du traitement. Ce qui rend le cheveu souple et soyeux. **MODE D'EMPLOI:** appliquer sur cheveux mouillés, masser délicatement, laisser poser 1-minute rincer abondamment.

PT - Shampoo de tratamento, específico para limpar em profundidade o cabelo, preparando-o para o tratamento técnico; o pH ligeiramente alcalino contribui para a abertura das escamas do cabelo, o que favorece a absorção do tratamento. Deixa o cabelo macio e sedoso. **MODO DE USO:** aplicar em cabelo húmido, massajar delicadamente, deixar de pose 1 minuto e depois enxaguar abundantemente.

PL - Szampon pielęgnacyjny do głębokiego oczyszczania włosów, przygotowujący je do zabiegów technicznych. Dzięki lekko zasadowemu pH otwiera łuski włosów, zwiększając skuteczność wykonywanego zabiegu. Sprawia, że włosy stają się miękkie i jedwabiste w dotyku. **SPOSÓB UŻYCIA:** nałożyć na mokre włosy, delikatnie rozmasować, pozostawić na włosach na 1 minutę, a następnie spłukać dużą ilością wody.

SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY 250 ml



IT - Prodotto spray one-step, perfetto sia per creare ricci ad effetto ondulazione naturale e duraturi nel tempo, sia per lisciare capelli mossi. Formulato con cisteamina, un amminoacido che agisce in modo delicato, garantendo un effetto ondulato/liscio naturale che si ammorbidisce nel tempo, senza creare un netto effetto di ricrescita. **MODO D'USO:** si rimanda al procedimento descritto successivamente.

EN - One-step spray product, perfect both for creating natural, long-lasting curls and for straightening wavy hair. Formulated with cysteamine, which acts in a delicate way, it ensures a natural wavy/straight effect that softens over time, without causing noticeable regrowth. **HOW TO USE:** please refer to the procedure described in the following pages.

ES - Spray de un solo paso, perfecto para crear rizos naturales y duraderos, y para alisar el cabello ondulado. Su fórmula con cisteamina, un aminoácido delicado, garantiza un efecto ondulado/liso natural que se suaviza con el tiempo, sin crear un claro efecto de recrecimiento. **MODO DE EMPLEO:** consultar el procedimiento descrito a continuación.

FR - Produit en spray one step, parfait pour créer des boucles et des ondulations naturelles et durables dans le temps, ou pour lisser des cheveux bouclés/ lissage naturel qui s'estompe dans le temps sans effet de repousse. **MODE D'EMPLOI:** nous vous renvoyons au protocole d'utilisation décrit successivement.

PT - Produto em spray de apenas um-passo, perfeito para criar caracóis naturais e duradouros, ou para alisar cabelo naturalmente ondulado. Formulado com cisteamina, um aminoácido que actua de forma delicada, garantindo um efeito ondulado/liso natural que se suaviza com o passar do tempo, sem criar um evidente efeito de recrescimento. **MODO DE USO:** por favor, ver o procedimento nas páginas seguintes.

PL - Produkt typu one-step w sprayu, idealny zarówno do tworzenia naturalnych, trwałych fal i loków, jak i do wygładzania włosów falowanych. Jego formuła została oparta na cysteaminie, aminokwasie o delikatnym działaniu, który zapewnia naturalny efekt falowanych lub prostych włosów, stopniowo zanikający, bez wyraźnej granicy odrostu. **SPOSÓB UŻYCIA:** postępować według zasad opisanych poniżej.

RESTITUTIVE MASK (pH 3-3,5) 500 ml - 200ml



IT - Maschera condizionante a pH acido, contribuisce a bilanciare il pH e a richiudere perfettamente le squame. Apporta scorrevolezza, setosità e nutrimento, lasciando il capello morbido e luminoso. **MODO D'USO:** applicare su lunghezze e punte, massaggiare delicatamente, lasciare in posa 5/10 minuti ed infine risciacquare abbondantemente.

EN - Acid pH conditioning mask, helps balance the hair pH and perfectly seals the cuticles. It provides smoothness, silkiness, and nourishment, leaving the hair soft and shiny. **HOW TO USE:** apply to lengths and ends, massage gently, leave on for 5-10 minutes, and then rinse thoroughly.

ES - Mascarilla acondicionadora de pH ácido, ayuda a equilibrar el pH del cabello y sella perfectamente las cutículas. Proporciona sedosidad y nutrición, dejando el cabello suave y brillante. **MODO DE USO:** aplicar de medios a puntas, masajear suavemente, dejar actuar de 5 a 10 minutos y enjuagar bien.

FR - Masque conditionnant avec un PH acide, contribue à rééquilibrer le PH, et a refermer parfaitement les écailles. Rend les cheveux soyeux, facilite le coiffage, avec un aspect souple et lumineux. **MODE D'EMPLOI:** appliquer sur longueurs et pointes, masser délicatement, laisser poser 5/10 minutes, rincer ensuite abondamment.

PT - Máscara capilar condicionante de pH ácido, ajuda a balancear o pH do cabelo, e a fechar perfeitamente as escamas. Proporciona suavidade, sedosidade e nutrição, deixando o cabelo suave e brilhante. **MODO D'USO:** aplicar no comprimento e pontas, massajar delicadamente, deixar de pose 5 a 10 minutos, e depois enxaguar abundantemente.

PL - Kondycjonująca maska o kwaśnym pH, która pozwala zrównoważyć pH i idealnie zamknąć łuski włosów. Włosy stają się jedwabiste, gładkie i odżywione, zyskują wyjątkową miękkość i blask. **SPOSÓB UŻYCIA:** nanieść na długości i końcówki włosów, delikatnie rozmasować i pozostawić na 5-10 minut a następnie spłukać dużą ilością wody.

RESTITUTIVE SHAMPOO 250 ml



IT - Shampoo ad azione detergente, nutriente e trattante, apporta al capello morbidezza e lucidità senza appesantire.

MODO D'USO: applicare sui capelli bagnati, massaggiare delicatamente ed infine risciacquare abbondantemente.

EN - Cleansing, nourishing and conditioning shampoo, leaves the hair soft and shiny without weighing it down.

HOW TO USE: apply to wet hair, massage gently and then rinse thoroughly.

ES - Champú limpiador, nutritivo y acondicionador, deja el cabello suave y brillante sin apelmazarlo.

MODO DE USO: aplicar en cabello mojado, masajear suavemente y enjuagar bien.

FR - Shampoing au pouvoir détergent, nourrissant et traitant, apporte aux cheveux souplesse et brillance, sans alourdir.

MODE D'EMPLOI: appliquer sur cheveux mouillés, masser délicatement puis rincer abondamment.

PT - Shampoo com acção de limpeza, nutrição e condicionamento. Deixa o cabelo macio e brilhante, sem pesar.

MODO DE USO: aplicar em cabelo húmido, massajar e enxaguar abundantemente.

PL - Szampon o działaniu oczyszczającym, odżywczym i pielęgnacyjnym, nadaje włosom miękkość i blask, nie obciążając ich przy tym.

SPOSÓB UŻYCIA: nanieść na mokre włosy, delikatnie rozmasować, a następnie spłukać dużą ilością wody.

TRATTAMENTO ONDULANTE - PROCEDIMENTO:
WAVING TREATMENT – PROCEDURE:

IT - TRATTAMENTO ONDULANTE – PROCEDIMENTO:

ANALISI PRELIMINARE: valutare il tipo di capello (naturale, colorato, con meches o sensibilizzato), non procedere su capelli estremamente danneggiati.

FASE 1: lavare i capelli con ALKALINE SHAMPOO pH=7-8, risciacquare accuratamente e tamponare con un asciugamano.

FASE 2: dividere i capelli in sezioni regolari larghe, indossare guanti di protezione e trattare ogni sezione applicando SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY su lunghezze e punte, infine avvolgere i bigodini, scegliendo la misura desiderata.

FASE 3: applicare SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY su ogni bigodino assicurandosi che sia distribuito in modo uniforme (3/4 erogazioni spray su capelli medi e corti, 5/6 su capelli lunghi), coprire con pellicola o cuffia e lasciare in posa come da tabella seguente:

EN - WAVING TREATMENT – PROCEDURE:

PRELIMINARY ANALYSIS: assess hair type (natural, colored, with highlights or sensitized). Do not use on extremely damaged hair.

STEP 1: wash with ALKALINE SHAMPOO pH 7-8, rinse thoroughly and towel dry.

STEP 2: divide hair into even, large sections, wear protective gloves and treat each section by applying SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY to lengths and ends. Finally, wrap the curlers (in the desired size).

STEP 3: Apply SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY to each curler, ensuring it is evenly distributed (3-4 sprays on medium and short hair, 5-6 on long hair), cover with plastic wrap or a shower cap, and leave on as per the following table:

ES - TRATAMIENTO DE ONDULACIÓN – PROCEDIMIENTO:

ANÁLISIS PRELIMINAR: evaluar el tipo de cabello (natural, teñido, con mechas o dañado). No usar en cabello extremadamente dañado.

PASO 1: lavar el cabello con ALKALINE SHAMPOO pH 7-8, enjuagar bien y secar con una toalla.

PASO 2: dividir el cabello en secciones grandes y uniformes, usar guantes protectores y tratar cada sección aplicando SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY en largos y puntas.

Finalmente, enrollar los rulos escogendo el tamaño deseado.

PASO 3: aplicar SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY en cada rulo, asegurándose de que se distribuya uniformemente (3-4 pulverizaciones en cabello medio y corto, 5-6 en cabello largo), cubrir con film transparente o un gorro de ducha y dejar actuar según la siguiente tabla:

FR - TRAITEMENT ONDULANT- PROCÉDURE

ANALYSE PRÉLIMINAIRE: définir le type de cheveu(naturel, coloré, sensibilisé ou décoloré). Ne pas appliquer sur cheveux extrêmement abîmés.

PHASE 1: laver les cheveux avec ALKALINE SHAMPOO pH=7-8, rinçer et tamponner avec une serviette.

PHASE 2: séparer les cheveux en sections régulières et larges, mettre des gants de protection et traiter chaque section en appliquant SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY sur longueurs et pointes, enrouler ensuite sur bigoudis au diamètre souhaité.

PHASE 3: appliquer le produit SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY sur chaque bigoudi uniformément(3/4 propulsions spray sur cheveux moyens et courts, 5/6 propulsions spray sur cheveux longs), couvrir avec un bonnet et laisser poser selon les indications reportées sur le tableau suivant.

PT - TRATAMENTO ONDULANTE – PROCEDIMENTO:

ANÁLISE PRELIMINAR: avaliar o tipo de cabelo (natural, pintado, com madeixas ou sensibilizado), não usar em cabelos extremamente danificados.

FASE 1: lavar os cabelos com ALKALINE SHAMPOO pH=7-8, enxaguar adequadamente e retirar o excesso de água com uma toalha.

FASE 2: dividir os cabelos em secções regulares largas, colocar luvas de protecção nas mãos e tratar cada secção aplicando SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY no comprimento e pontas. Por fim, colocar os rolos, escolhendo o diâmetro desejado.

FASE 3: aplicar SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY em cada bigodi assegurando-se que o produto está distribuído de forma uniforme (3/4 sprays em cabelos médios e curtos, 5/6 em cabelos compridos), cobrir com película ou touca e deixar de pose conforme a tabela que se segue:

PL - ZABIEG ONDULACJI – PROCEDURA:

WSTĘPNA ANALIZA: ocena typu włosów (naturalne, farbowane, z pasemkami lub uwarżliwione), nie stosować na bardzo zniszczonych włosach.

KROK 1: umyć włosy szamponem ALKALINE SHAMPOO pH=7-8, dokładnie spłukać włosy, a następnie delikatnie osuszyć je ręcznikiem.

KROK 2: podzielić włosy na równe, szerokie sekcje, założyć rękawice ochronne i nałożyć preparat SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY na poszczególne sekcje, na długości i końcówki włosów, a następnie zawinąć je na wałki w wybranym rozmiarze.

KROK 3: spryskać każdy watek preparatem SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY, dbając o równomierne rozprowadzenie produktu (3-4 rozpylenia w przypadku włosów krótkich i średniej długości oraz 5-6 rozpyleń w przypadku włosów długich), następnie przykryć włosy folią lub czepkiem i odczekać czas podany w poniższej tabeli:

Table with 3 columns: CAPELLI HAIR TYPE, TEMPI DI POSA PROCESSING TIME, BIGODINO CURLER. Rows include: capelli naturali natural hair (15-20 min.), capelli colorati colored hair (10-20 min.), capelli con meches o molto sensibilizzati with highlights or very sensitized (5-8 min.).

IT - Si consiglia di effettuare un controllo dell'ondulazione ogni 5 min.

FASE 4: risciacquare il prodotto abbondantemente per 3/5 minuti in base alla lunghezza del capello, tamponare delicatamente i capelli con un asciugamano e svolgere i bigodini; risciacquare ancora qualche minuto e rimuovere delicatamente l'eccesso di acqua con un asciugamano.

FASE 5: applicare su lunghezze e punte RESTITUTIVE MASK pH 3-3,5 per ristabilire l'equilibrio della fibra capillare, lasciare in posa per 5 min e risciacquare abbondantemente, infine tamponare delicatamente con un asciugamano.

FASE 6: applicare un prodotto di styling specifico per capelli ricci (Curly Top), procedere con l'asciugatura con phon e diffusore.

MANTENIMENTO: utilizzare RESTITUTIVE SHAMPOO & RESTITUTIVE MASK.

EN – It is recommended to check the curlers every 5 minutes.

STEP 4: rinse thoroughly for 3-5 minutes depending on the length of the hair, gently towel dry and unroll the rollers. Rinse for a few more minutes and gently remove excess water with a towel.

STEP 5: apply RESTITUTIVE MASK pH 3-3.5 to lengths and ends to restore balance to the hair fibers. Leave on for 5 minutes, then rinse thoroughly, and towel dry gently.

STEP 6: apply a specific styling product for curly hair (Curly Top), then blow-dry with a diffuser.

MAINTENANCE: Use RESTITUTIVE SHAMPOO & RESTITUTIVE MASK.

ES – Se recomienda comprobar la ondulación cada 5 minutos.

PASO 4: enjuagar bien el producto durante 3-5 minutos, según el largo del cabello. Secar suavemente con una toalla y retirar los rulos. Enjuagar durante unos minutos más y eliminar suavemente el exceso de agua con una toalla.

PASO 5: aplicar RESTITUTIVE MASK pH 3-3.5 en largos y puntas para restaurar el equilibrio de la fibra capilar. Dejar actuar durante 5 minutos y luego enjuagar bien. Finalmente, secar suavemente con una toalla.

PASO 6: aplicar un producto de peinado específico para cabello rizado (Curly Top) y luego secar con secador y difusor.

MANTENIMIENTO: usar RESTITUTIVE SHAMPOO & RESTITUTIVE MASK.

FR – Il est recommandé de vérifier l'ondulation toutes les 5 minutes.

PHASE 4: rinçer le produit abondamment 3/5 minutes sur base de la longueur des cheveux, tamponner délicatement les cheveux avec une serviette et dérouler les bigoudis; rinçer encore quelques minutes et essorer délicatement avec une serviette éponge.

PHASE 5: appliquer sur longueurs et pointes RESTITUTIVE MASK pH 3-3,5 afin de rétablir l'équilibre de la fibre capillaire, laisser poser 5 minutes rinçer ensuite abondamment, et temponner enfin avec une serviette.

PHASE 6: appliquer un produit de coiffage spécifique pour cheveux bouclés (Culy Top), proceder au séchage avec sèche cheveux et diffuseur.

ENTRETIEN: utiliser RESTITUTIVE SHAMPOO & RESTITUTIVE MASK.

PT – aconselha-se controlar a ondulação a cada 5 minutos.

FASE 4: enxaguar o produto abundantemente por 3/5 minutos, considerando o comprimento do cabelo, retirar o excesso de água com uma toalha e retirar os rolos; enxaguar mais alguns minutos e remover delicadamente o excesso de água com uma toalha.

FASE 5: aplicar no comprimento e pontas RESTITUTIVE MASK pH 3-3,5 para restabelecer o equilíbrio da fibra capilar, deixar de pose por 5 minutos e enxaguar abundantemente, retirar o excesso delicadamente com uma toalha.

FASE 6: aplicar um produto de styling específico para cabelos encaracolados (Curly Top), continuar com a secagem com secador e difusor.

MANUTENÇÃO: utilizar RESTITUTIVE SHAMPOO & RESTITUTIVE MASK.

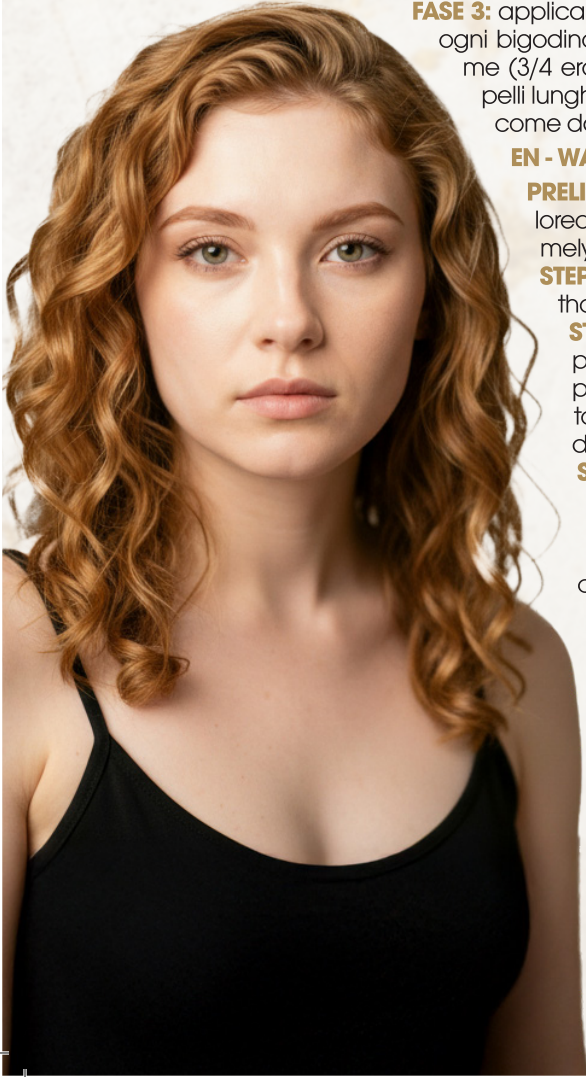
PL - Zaleca się kontrolować przebieg ondulacji co 5 minut.

KROK 4: płukać włosy dużą ilością wody przez 3-5 minut, w zależności od ich długości, następnie delikatnie osuszyć ręcznikiem, odwinąć wałki i kontynuować płukanie jeszcze przez kilka minut, na zakończenie delikatnie usuwając nadmiar wody ręcznikiem.

KROK 5: nanieść na długości i końcówki RESTITUTIVE MASK pH 3-3,5 przywracającą równowagę włókien włosa, pozostawić maskę na włosach na 5 minut, a następnie spłukać dużą ilością wody i delikatnie osuszyć włosy ręcznikiem.

KROK 6: nałożyć na włosy produkt do stylizacji przeznaczony do włosów kręconych (Curly Top), a następnie wysuszyć włosy suszarką z dyfuzorem.

PODTRZYMANIE EFEKTU: stosować RESTITUTIVE SHAMPOO & RESTITUTIVE MASK.





TRATTAMENTO LISCIANTE - POCEDIMENTO: SMOOTHING TREATMENT – PROCEDURE:

IT - TRATTAMENTO LISCIANTE - PROCEDIMENTO:

ANALISI PRELIMINARE: valutare il tipo di capello (naturale, colorato, con meches o sensibilizzato), non procedere su capelli estremamente danneggiati.

FASE 1: lavare i capelli con **ALKALINE SHAMPOO pH=7-8**, risciacquare accuratamente e tamponare con un asciugamano.

FASE 2: separare i capelli in quattro sezioni e lavorare su ogni sezione prendendo le ciocche di circa 1 cm

FASE 3: indossare guanti di protezione; applicare con attenzione **SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY** senza depositarlo sulla cute, distribuendo il prodotto uniformemente dalle radici alle punte aiutandosi con un pettine a denti stretti e mantenendo le ciocche il più possibile in posizione verticale; infine lasciare in posa come da tabella:

EN – SMOOTHING TREATMENT – PROCEDURE:

PRELIMINARY ANALYSIS: assess hair type (natural, colored, with highlights or sensitized). Do not use on extremely damaged hair.

STEP 1: wash with **ALKALINE SHAMPOO pH 7-8**, rinse thoroughly and towel dry.

STEP 2: divide hair into four sections and work on each section, taking strands of hair approximately 1 cm apart from each other.

STEP 3: wear protective gloves, then carefully apply **SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY** without depositing it on the scalp. Distribute the product evenly from root to tip using a fine-toothed comb and keeping the strands as upright as possible. Finally, leave on as per the following table:

ES – TRATAMIENTO ALISADOR - PROCEDIMIENTO:

ANÁLISIS PRELIMINAR: evaluar el tipo de cabello (natural, teñido, con mechas o dañado). No usar en cabello extremadamente dañado.

PASO 1: lavar el cabello con **ALKALINE SHAMPOO pH 7-8**, enjuagar bien y secar con una toalla.

PASO 2: dividir el cabello en cuatro secciones y trabajar en cada sección, tomando mechones de cabello a aproximadamente 1 cm de distancia.

PASO 3: usar guantes protectores; aplicar cuidadosamente **SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY** sin depositarlo en el cuero cabelludo. Distribuir el producto uniformemente desde la raíz hasta las puntas con un peine de dientes finos, manteniendo los mechones lo más erguidos posible. Finalmente, dejar actuar según la siguiente tabla:

FR – TRAITEMENT LISSANT – PROCÉDURE

ANALYSE PRELIMINAIRE: définir le type de cheveu (naturel,coloré, sensibilisé ou décoloré). Ne pas appliquer sur cheveux extrêmement abîmés.

PHASE 1: laver les cheveux avec **ALKALINE SHAMPOO pH=7-8**, rincer soigneusement et tamponner avec une serviette.

PHASE 2: séparer les cheveux en quatre sections, travailler sur chaque section en prenant des mèches d’environ 1 cm.

PHASE 3: mettre des gants de protection; appliquer soigneusement **SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY** sans toucher le cuir chevelu, repartir le produit uniformément à partir des racines vers les pointes en s’aidant d’un peigne a dents serrées, en gardant le plus possible les mèches en position verticales; pour les temps de pose consulter le tableau.

PT - TRATAMENTO ALISANTE - PROCEDIMENTO:

ANÁLISE PRELIMINAR: avaliar o tipo de cabelo (natural, pintado, com madeixas ou sensibilizado), NÃO USAR em cabelos extremamente danificados.

FASE 1: lavar os cabelos com **ALKALINE SHAMPOO pH=7-8**, enxaguar adequadamente e retirar o excesso de água com uma toalha.

FASE 2: separar os cabelos em quatro seções e trabalhar em cada seção, prendendo as mechas, espaçadas uma das outras de cerca 1 cm.

FASE 3: colocar luvas de proteção nas mãos; aplicar com cuidado **SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY** sem o depositar na cútis, distribuindo o produto uniformemente da raiz às pontas, com a ajuda de um pente de dentes estreitos, e mantendo as mechas de cabelo o mais possível na posição vertical; deixar de pose conforme indicado na tabela:

PL - ZABIEG WYGŁADZAJĄCY - PROCEDURA:

WSTĘPNA ANALIZA: ocena typu włosów (naturalne, farbowane, z pasemkami lub uwrażliwione), nie stosować na bardzo zniszczonych włosach.

KROK 1: umyć włosy szamponem **ALKALINE SHAMPOO pH=7-8**, dokładnie spłukać, a następnie delikatnie osuszyć je ręcznikiem.

KROK 2: podzielić włosy na cztery sekcje i pracować pojedynczo na każdej sekcji, wydzielając pasma o szerokości około 1 cm.

KROK 3: założyć rękawice ochronne; ostrożnie nanosić **SMOOTHING & WAVING TREATMENT SPRAY** tak, aby preparat nie zetknął się ze skórą głowy, równomiernie rozprowadzając go od nasady, aż po same końce włosów przy użyciu grzebienia o gęstym rozstawie zębów i utrzymując pasma jak najbardziej w pionie. Następnie pozostawić do działania na czas podany w poniższej tabeli:

CAPELLI HAIR TYPE	TEMPI DI POSA PROCESSING TIME
capelli naturali natural hair	15-25 min.
capelli colorati colored hair	10-20 min.
capelli con meches o molto sensibilizzati with highlights or very sensitized hair	5-7 min.

IT - FASE 4: risciacquare con abbondante acqua e tamponare delicatamente con un asciugamano.

FASE 5: applicare accuratamente su tutta la capigliatura **RESTITUTIVE MASK pH 3-3,5** per ristabilire l’equilibrio della fibra capillare, lasciare in posa per 5 /7 min, risciacquare abbondantemente ed infine tamponare delicatamente con un asciugamano.

FASE 6: applicare un prodotto di styling per capelli lisci (Smoothing Fluid), asciugare i capelli con spazzola e phon e terminare il trattamento con piastra con temperatura non superiore a 190°.

MANTENIMENTO: utilizzare **RESTITUTIVE SHAMPOO & RESTITUTIVE MASK**.

EN - STEP 4: rinse with plenty of water and towel dry gently.

STEP 5: carefully apply **RESTITUTIVE MASK pH 3-3.5** to restore balance to the hair fiber. Leave on for 5-7 minutes, rinse thoroughly and then towel dry gently.

STEP 6: apply a styling product for straight hair (Smoothing Fluid), dry with a brush and hairdryer, then complete the treatment with a straightener at a temperature no higher than 190°.

MAINTENANCE: use **RESTITUTIVE SHAMPOO & RESTITUTIVE MASK**.

ES - PASO 4: enjuagar bien con agua y secar suavemente con una toalla.

PASO 5: aplicar cuidadosamente la **RESTITUTIVE MASK pH 3-3.5** en todo el cabello para restaurar el equilibrio de la fibra capilar. Dejar actuar de 5 a 7 minutos, enjuagar bien y secar suavemente con una toalla.

PASO 6: aplicar un producto de peinado para cabello liso (Smoothing Serum), secar el cabello con cepillo y secador, y finalizar el tratamiento con una plancha a una temperatura no superior a 190 °C.

MANTENIMIENTO: usar **RESTITUTIVE SHAPOO & RESTITUTIVE MASK**.

FR - PHASE 4: rincer abondamment et tamponner délicatement avec une serviette.

PHASE 5: appliquer soigneusement sur toute la chevelure **RESTITUTIVE MASK pH3-3,5** Pour rétablir l’équilibre de la fibre capillaire, laisser poser 5/7 minutes, rincer abondamment et ensuite tamponner délicatement avec une serviette.

PHASE 6: appliquer un produit de coiffage pour cheveux lisses (Smoothing Fluid), proceder au séchage avec brosses et sèche cheveux, terminer avec un lisseur sans dépasser la température de 190°.

ENTRETIEN: utiliser **RESTITUTIVE SHAPOO & RESTITUTIVE MASK**.

PT - FASE 4: enxaguar com água abundante e retirar o excesso delicadamente com uma toalha.

FASE 5: aplicar cuidadosamente sobre todo o cabelo **RESTITUTIVE MASK pH 3-3,5** para estabelecer o equilíbrio da fibra capilar, deixar de pose 5 a 7 minutos, enxaguar abundantemente e retirar o excesso de água com uma toalha.

FASE 6: aplicar um produto de styling para cabelo liso (Smoothing Fluid), enxaguar os cabelos com escova e secador e terminar o tratamento com um ferro alisador que esteja a temperatura não superior a 190°.

MANUTENÇÃO: utilizar **RESTITUTIVE SHAMPOO & RESTITUTIVE MASK**.

PL - KROK 4: spłukać włosy dużą ilością wody i delikatnie osuszyć je ręcznikiem.

KROK 5: nanieść dokładnie na włosy **RESTITUTIVE MASK pH 3-3,5**, przywracającą równowagę włókien włosa, pozostawić maskę na włosach na 5-7 minut, a następnie spłukać dużą ilością wody i delikatnie osuszyć włosy ręcznikiem.

KROK 6: nałożyć na włosy produkt do stylizacji przeznaczony do włosów gładkich (Smoothing Fluid), wysuszyć je przy użyciu szczotki i suszarki, a następnie zakończyć zabieg, prostując pasma prostowniczą rozgrzaną do temperatury nie przekraczającej 190°.

PODTRZYMANIE EFEKTU: stosować **RESTITUTIVE SHAMPOO & RESTITUTIVE MASK**.